

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN NÚI THÀNH
TỈNH QUẢNG NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Ngộ Thanh Hnh phúc**

Bản án số: 54/2024/HSST

Ngày 07-8-2024

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NÚI THÀNH, TỈNH QUẢNG NAM**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Xuân Thùy

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Dương Minh Ngọc

Bà Phan Thị Thanh Dung

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Hữu Thức – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Núi Thành.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Núi Thành, tỉnh Quảng Nam tham gia phiên tòa: Ông Võ Văn Duy – Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 8 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Núi Thành, tỉnh Quảng Nam xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 46/2024/TL-HSST ngày 11 tháng 6 năm 2024, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 58/2024/QĐXXST-HS ngày 26/7/2024, đối với các bị cáo:

1/ Họ và tên: **Ngô Thanh H**, sinh ngày 13 tháng 11 năm 2005 tại huyện Núi Thành, tỉnh Quảng Nam. Huynh Nguyễn Phú Q tịch: Việt Nam. Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: Không.

Nơi cư trú: Thôn T, xã M, huyện N, tỉnh Q.

Nghề nghiệp: Lao động phổ thông.

Trình độ học vấn: 9/12.

Họ và tên cha: không xác định được.

Họ và tên mẹ: Đinh Thị Thu H, sinh năm: 1970.

Bị cáo chưa có vợ con.

Tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ, tạm giam từ ngày 19/01/2024 đến nay tại Nhà tạm giữ Công an huyện Núi Thành. Có mặt tại phiên tòa.

2/ Họ và tên: **Bùi Văn B**, sinh ngày 11 tháng 01 năm 2005 tại huyện Núi Thành, tỉnh Quảng Nam. Huynh Nguyễn Phú Q tịch: Việt Nam. Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: Không.

Nơi cư trú: Thôn T, xã M, huyện N, tỉnh Q.

Nghề nghiệp: Lao động phổ thông.

Trình độ học vấn: 9/12.

Họ và tên cha: Bùi Văn V, sinh năm: 1972.

Họ và tên mẹ: Nguyễn Thị N, sinh năm: 1972.

Bị cáo chưa có vợ con.

Tiền án, tiền sự: không.

Nhân thân: Ngày 23/8/2023, bị cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Núi Thành khởi tố về tội đánh bạc theo quy định tại Điều 321 Bộ luật hình sự.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ, tạm giam từ ngày 19/01/2024 đến nay tại Nhà tạm giữ Công an huyện Núi Thành. Có mặt tại phiên tòa.

3/ Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Huỳnh Nguyễn Phú Q, sinh năm: 2003, trú tại: Thôn X, xã T, huyện N, tỉnh Q. Vắng mặt.

- Bà Võ Thị Anh D, sinh năm: 1972, vắng mặt.

- Ông Đinh H sinh năm: 1971, vắng mặt.

Cùng địa chỉ: Thôn Tr, xã M, huyện N, tỉnh Q.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 12 giờ 30 phút ngày 19/01/2024, Tổ công tác Công an huyện Núi Thành phối hợp với Bộ tư lệnh Cảnh sát biển vùng 2 bắt quả tang Ngô Thanh H và Bùi Văn B đang có hành vi mua bán trái phép chất ma túy cho đối tượng Huỳnh Nguyễn Phú Q tại trước quán Interner Royal thuộc khối 3, thị trấn Núi Thành, huyện Núi Thành, tỉnh Quảng Nam. Tại hiện trường thu giữ trên tay của Huỳnh Nguyễn Phú Q 01 mảnh giấy vờ được gấp lại thành hình chữ nhật có kích thước 4,7x3,7cm, bên trong chứa dạng thực vật khô màu xanh nNgô Thanh Ht. Tổ công tác tiến hành lập biên bản bắt người pNgô Thanh Hm tội quả tang, tiến hành khám xét nơi ở, phát hiện và thu giữ tại góc đuôi giường trong phòng ngủ của Bùi Văn B có 01 mảnh giấy vờ được gấp lại thành hình chữ nhật, có kích thước 7,3x4,1cm, bên trong có chứa các dạng thực vật khô màu xanh nNgô Thanh Ht.

Qua điều tra xác định: Khoảng 15 giờ ngày 16/01/2024, Ngô Thanh H cùng Bùi Văn B góp mỗi người 200.000 đồng để đi mua ma túy cỏ với mục đích về bán lại để kiếm lời. Sau đó, Ngô Thanh H và Bùi Văn B ra thành phố Tam Kỳ gặp một đối tượng không xác định được lai lịch cụ thể hỏi mua 400.000 đồng ma túy cỏ, người này đồng ý và đưa cho Ngô Thanh H, Bùi Văn B 01 gói ni lông bên trong chứa ma túy cỏ. Sau khi mua được ma túy, Ngô Thanh H và Bùi Văn B đi về đến một đoạn vắng thuộc thôn M, xã M, huyện Núi Thành, tỉnh Quảng Nam rồi cả hai cùng chia gói ma túy thành 12 gói bỏ vào giấy vờ gấp lại rồi đưa cho Bùi Văn B giữ, nếu có ai hỏi mua thì bán. Bùi Văn B đưa tài khoản facebook “Binhbill” cho Ngô Thanh H sử dụng, nếu có ai nhắn tin hay gọi điện vào messenger “Binhbill” để hỏi mua ma túy thì Ngô Thanh H đồng ý rồi đến nói với Bùi Văn B để cả hai cùng đi bán ma túy cho người mua. Sau đó,

Bùi Văn B đem 12 gói ma túy về cất giấu tại phòng ngủ của mình, quá trình cất giữ Bùi Văn B tự ý lấy 5 gói ma túy để sử dụng một mình.

Vào trưa ngày 19/01/2024, một người có tên messenger “Vũ Trần” nhắn tin hỏi mua ma túy với giá 100.000 đồng, Ngô Thanh H đồng ý và hẹn giao dịch gần trường Đinh Bộ Lĩnh thuộc xã Tam Mỹ Đông, huyện Núi Thành. Tiếp đó, người có tên messenger là “Nguyễn Tấn Đạt” nhắn tin hỏi mua ma túy với giá 200.000 đồng, Ngô Thanh H đồng ý và hẹn giao dịch tại phía trước quán Internet Royal thuộc khối 3, thị trấn Núi Thành, huyện Núi Thành, tỉnh Quảng Nam. Sau đó Ngô Thanh H điều khiển xe mô tô BKS 92L1-2819 đến nhà Bùi Văn B nói với Bùi Văn B có người hỏi mua ma túy, Bùi Văn B đồng ý và mang theo 07 gói ma túy. Ngô Thanh H chở Bùi Văn B đến địa điểm đã hẹn gặp người có tên messenger “Vũ Trần”, Bùi Văn B đưa cho người này hai gói ma túy rồi người này đưa cho Ngô Thanh H số tiền 100.000 đồng. Ngô Thanh H chở Bùi Văn B đi đổ xăng và uống nước hết số tiền trên. Tiếp đó Ngô Thanh H chở Bùi Văn B đến trước quán Internet Royal thuộc khối 3, thị trấn Núi Thành, huyện Núi Thành rồi Ngô Thanh H nhắn tin đến Messenger “Nguyễn Tấn Đạt”, tên thật là Huỳnh Nguyễn Phú Q, nói ra trước để giao dịch. Khi Huỳnh Nguyễn Phú Q ra hỏi mua ma túy với số tiền 50.000 đồng, Ngô Thanh H lấy 50.000 đồng của Huỳnh Nguyễn Phú Q, Bùi Văn B lấy đưa Huỳnh Nguyễn Phú Q 01 mảnh giấy vờ gấp lại bên trong có chứa dạng thực vật khô màu xanh nhạt thì bị Tổ Công tác Công an huyện Núi Thành bắt quả tang thu giữ trên tay của Huỳnh Nguyễn Phú Q 01 mảnh giấy vờ gấp lại thành hình chữ nhật có kích thước 4,7cm x 3,7cm, bên trong có chứa dạng thực vật khô màu xanh nNgô Thanh Ht và thu giữ tại túi áo khoác trái phía trước của Bùi Văn B 04 mảnh giấy vờ được gấp lại thành hình chữ nhật có kích thước lần lượt là 8,3x4,0cm, 6,0x4,0cm, 7,8x4,0cm, 7,1x4,2cm, bên trong chứa dạng thực vật khô màu xanh nhạt. Ngoài ra, tiến hành khám xét nơi ở, phát hiện và thu giữ tại góc đuôi giường trong phòng ngủ của Bùi Văn B 01 mảnh giấy vờ gấp lại thành hình chữ nhật, có kích thước 7,3x4,1cm, bên trong có chứa dạng thực vật khô màu xanh nhạt.

*** Tại Kết luận giám định số 229/KL-KTHS ngày 26/01/2024 của Phân viện Khoa học hình sự tại Đà Nẵng kết luận:** Mẫu thực vật khô màu xanh nhạt cất nhỏ trong niêm phong ký hiệu M1, M2, M3 gửi giám định đều có tìm thấy chất ma túy MDMA-FUBINACA, khối lượng từng mẫu như sau: mẫu ký hiệu M1 0,06gam, mẫu ký hiệu M2 6,86gam, mẫu ký hiệu M3 0,49gam.

Vật chứng tạm giữ và xử lý vật chứng: 01 xe mô tô BKS 92L1-2819 đã trả lại cho chủ sở hữu; tạm giữ 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6 Plus màu bạc, đã qua sử dụng; Số tiền 50.000 đồng; 01 phong bì số 229/KL-KTHS, bên ngoài có dấu đỏ của Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng, có chữ ký của Trần Thị Dung và Trần Việt Luân, bên trong có 3,31gam thực vật khô màu xanh nhạt còn lại sau giám định.

Tại bản cáo trạng số 49/CT-VKS-NT ngày 10/6/2024, Viện kiểm sát nhân dân huyện Núi Thành truy tố bị cáo Ngô Thanh H và Bùi Văn B về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo a, b khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Núi Thành giữ nguyên Cáo trạng truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a, b khoản 2 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự 2015 xử pNgô Thanh Ht bị cáo Bùi Văn B từ 08 năm đến 08 năm 6 tháng tù, xử pNgô Thanh Ht bị cáo Ngô Thanh H từ 07 năm đến 07 năm 6 tháng tù.

Về vật chứng đề nghị tịch thu sung ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6 Plus màu bạc, đã qua sử dụng; số tiền 50.000 đồng; truy thu số tiền thu lợi bất chính 100.000 đồng; tịch thu tiêu huỷ 01 phong bì số 229/KL-KTHS, bên ngoài có dấu đỏ của Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng, có chữ ký của Trần Thị Dung và Trần Việt Luân, bên trong có 3,31gam thực vật khô màu xanh nNgô Thanh Ht còn lại sau giám định.

Do các bị cáo đang bị tạm giam, không có thu nhập ổn định nên không đề nghị hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

Tại phiên tòa và lời nói sau cùng, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, không tranh luận, chỉ xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Núi Thành, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Núi Thành, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi pNgô Thanh Hm tội và tội danh: Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra và các chứng cứ tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng công khai tại phiên tòa. Hội đồng xét xử xác định: Khoảng 12 giờ 30 phút ngày 19/01/2024, tại phía trước quán Internet Royal thuộc khối 3, thị trấn Núi Thành, huyện Núi Thành, Tổ công tác Công an huyện Núi Thành phối hợp với Bộ tư lệnh Cảnh sát biển Vùng 2 bắt quả tang Ngô Thanh H và Bùi Văn B đang có hành vi mua bán trái phép chất ma túy, loại MDMA cho Huỳnh Nguyễn Phú Q với số tiền 50.000 đồng. Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản bắt người pNgô Thanh Hm tội quả tang, tại hiện trường thu giữ trên tay của Huỳnh Nguyễn Phú Q 01 mảnh giấy vò được gấp lại thành hình chữ nhật, có kích thước 4,7cm x 3,7cm, bên trong có chứa dạng thực vật khô màu xanh nhạt (giám định xác định là ma túy cỏ MDMA) và thu giữ tại túi áo khoác trái phía trước của Bùi Văn B 04 mảnh giấy vò được gấp lại thành hình chữ nhật có kích thước lần lượt là 8,3x4,0cm, 6,0x4,0cm, 7,8x4,0cm, 7,1x4,2cm, bên trong chứa dạng thực vật khô màu xanh nhạt (giám định xác định là ma túy cỏ MDMA). Toàn bộ số ma túy này các bị cáo khai nhận bàn với nhau mua về nhằm mục đích bán lại kiếm lời. Ngoài hành vi bị bắt quả tang như trên, bị cáo Ngô Thanh H và Bùi Văn B thực hiện bán ma túy cho người có messenger tên

“Vũ Trần ” (không rõ tên tuổi lai lịch) thu lợi bất chính số tiền 100.000 đồng. Hành vi của các bị cáo đã đầy đủ yếu tố cấu thành tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo quy định tại điểm a, b khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015 như Viện kiểm sát nhân dân huyện Núi Thành đã truy tố là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ của vụ án: Tàng trữ trái phép và mua bán trái phép chất ma túy là hành vi xâm phạm đến quản lý độc quyền về ma túy của Nhà nước. Tội phạm ma túy hiện nay ngày càng tăng, tình hình phức tạp, gây ảnh hưởng nghiêm trọng đến đời sống gia đình của cá nhân các bị cáo cũng như xã hội. Bị cáo là người đã thành niên, có đủ khả năng nhận thức được ma túy là chất gây nghiện, có ảnh hưởng xấu đến người dùng; hành vi mua bán trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật nhưng vì thỏa mãn nhu cầu cá nhân, có ý thức xem thường pháp luật, các bị cáo vẫn cố tình thực hiện. Do đó, cần có mức án phù hợp mới đủ sức răn đe, giáo dục đối với các bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

[4] Xét nhân thân của bị cáo và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thì thấy: Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; các bị cáo lần đầu phạm tội, bị cáo Bùi Văn B gia đình có hoàn cảnh khó khăn; bị cáo Ngô Thanh H có nhân thân tốt, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự cần xem xét khi lượng hình.

[5] Về loại và mức hình phạt áp dụng: Các bị cáo thực hiện hành vi phạm tội có tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội rất lớn, cần cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian. Các bị cáo có sự bàn bạc ăn ý với nhau trong việc thực hiện tội phạm, có sự phân công nhiệm vụ rõ ràng. Bị cáo Bùi Văn B là người cất giấu ma túy dùng để mua bán, tự nguyện sử dụng messenger của mình để giao cho bị cáo Ngô Thanh H thực hiện liên lạc mua bán đồng thời cùng bị cáo Ngô Thanh H trực tiếp thực hiện hành vi giao ma túy cho người mua. Do vậy, bị cáo Bùi Văn B có vai trò tích cực cần bị áp dụng mức hình phạt cao hơn bị cáo Ngô Thanh H mới đảm bảo sự cá thể hoá hình phạt tương xứng với vai trò của từng bị cáo. Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát về loại hình phạt áp dụng và mức độ cá thể hoá hình phạt cho các bị cáo là phù hợp nên được chấp nhận. Đối với mức hình phạt của bị cáo Bùi Văn B là nặng so với tính chất mức độ hành vi của bị cáo nên không được chấp nhận.

[5] Về hình phạt bổ sung: Do bị cáo đang bị tạm giam, không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

[6] Về xử lý vật chứng:

[7.1] Cần tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì số 229/KL-KTHS, bên ngoài có dấu đỏ của Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng, có chữ ký của Trần Thị Dung và Trần Việt Luân, bên trong có 3,31gam (mẫu ký hiệu M1, M2 và M3 đã phân tích hết trong quá trình giám định) thực vật khô màu xanh nhạt (cắt nhỏ) còn lại sau giám định và toàn bộ vỏ bao gói.

[7.2] Tịch thu sung Ngân sách nhà nước: 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6 Plus màu bạc, đã qua sử dụng của của Ngô Thanh H; số tiền 50.000 đồng thu lợi bất chính.

[7.3] Đối với số tiền thu lợi bất chính 100.000 đồng (bán ma túy co đối tượng messenger tên “Vũ Trần”) các bị cáo tiêu xài chung do vậy cần truy thu sung ngân sách nhà nước của mỗi bị cáo số tiền 50.000 đồng.

[8]. Các vấn đề khác có liên quan:

[8.1] Đối với đối tượng bán ma túy cho bị cáo Ngô Thanh H và Bùi Văn B chưa xác định được lai lịch cụ thể, tách ra điều tra làm rõ xử lý sau là phù hợp.

[8.2] Đối với hành vi tàng trữ ma túy MDMA có khối lượng 0,49gam của bị cáo Bùi Văn B chưa đủ định lượng để khởi tố hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điều 249 Bộ luật hình sự nên Công an huyện Núi Thành ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính là phù hợp.

[8.3] Ông Đinh H đã cho bị cáo Ngô Thanh H mượn xe mô tô BKS 92L1-2819 nhưng ông H không biết Ngô Thanh H dùng xe mô tô để đi mua bán trái phép chất ma túy nên không xem xét trách nhiệm của ông Hoá và cơ quan điều tra đã trả lại cho ông H xe mô tô BKS 91L1-2819 là phù hợp.

[9] Về án phí: các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm a, b khoản 2 Điều 251, điểm s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tuyên bố bị cáo **Bùi Văn B** và bị cáo **Ngô Thanh H** phạm tội: “*Mua bán trái phép chất ma túy*”

2. Về hình phạt:

- Xử phạt bị cáo: **Bùi Văn B** 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bị bắt tạm giữ, tạm giam 19/01/2024.

- Xử pNgô Thanh Ht bị cáo: **Ngô Thanh H** 07 (bảy) năm tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bị bắt tạm giữ, tạm giam 19/01/2024.

3. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 47 Bộ luật hình sự:

Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì số 229/KL-KTHS, bên ngoài có dấu đỏ của Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng, có chữ ký của Trần Thị Dung và Trần Việt Luân, bên trong có 3,31gam (mẫu ký hiệu M1, M2 và M3 đã phân tích hết trong quá trình giám định) thực vật khô màu xanh nhạt (cắt nhỏ) còn lại sau giám định và toàn bộ vỏ bao gói.

Tịch thu sung Ngân sách nhà nước: 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6 Plus màu bạc, đã qua sử dụng của của Ngô Thanh H; số tiền 50.000 (năm mươi nghìn) đồng thu lợi bất chính.

Truy thu sung ngân sách nhà nước mỗi bị cáo 50.000 (năm mươi nghìn) đồng.

(Vật chứng hiện đang tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Núi Thành theo quyết định chuyển vật chứng số 29/QĐ-VKS-NT ngày 10/6/2024).

4. Áp dụng Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội về án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo Ngô Thanh H và Bùi Văn B mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng);

5. Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm; người tham gia tố tụng vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ hoặc niêm yết công khai theo quy định của pháp luật để yêu cầu Toà án nhân dân tỉnh Quảng Nam xét xử phúc thẩm.

Trong trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Nam;
- VKSND tỉnh Quảng Nam;
- VKSND huyện Núi Thành;
- THADS huyện Núi Thành;
- Công an huyện Núi Thành;
- Sở tư pháp tỉnh Quảng Nam;
- PV06 Công an tỉnh Quảng Nam;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ, án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà

Nguyễn Thị Xuân Thùy

